

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 BONN 20543 191422Z

66

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 HEW-02 L-03 LAB-04 CIAE-00 INR-07

NSAE-00 SIL-01 /030 W

----- 099245

R 191411Z DEC 75

FM AMEMBASSY BONN

TO SECSTATE WASHDC 5224

LIMITED OFFICIAL USE BONN 20543

E.O. 11652: N/A

TAGS: OVIP (ARENDT, WALTER), ELAB, SWEL, GW

SUBJECT: PROPOSED US-FRG SOCIAL SECURITY AGREEMENT
AND VISIT OF FRG LABOR MINISTER

REF: (A) STATE 295217; (B) BAKER-YOFFEE TELECON
DECEMBER 11; (C) BONN 20273; (D) BONN 20272

1. GERMAN LANGUAGE TEXT AND GRAMMATICAL CHANGES
PROPOSED BY LANGUAGE SERVICES ACCEPTED BY MINISTRY
OF LABOR (REF A AND B).

2. LABOR MINISTRY WOULD APPRECIATE ALSO INCLUDING
QUOTE BONN UNQUOTE AT THE END OF THE FIRST SENTENCE
IN ARTICLE 23, PARAGRAPH 1. THUS THE TEXT SHOULD READ:
QUOTE: THIS AGREEMENT SHALL BE RATIFIED AND THE INSTRU-
MENTS OF RATIFICATION EXCHANGED AS SOON AS POSSIBLE IN
BONN. END QUOTE.

3. SINCE SPECIAL PAPER FOR USE BY FRG IN TYPING FINAL
GERMAN LANGUAGE TEXT, WHICH DEPARTMENT POUCHED ON
DECEMBER 11 TO EMBASSY, HAS NOT ARRIVED YET, MINISTRY
OF FOREIGN AFFAIRS WILL USE GERMAN PAPER.

4. FOREIGN MINISTRY WILL SEND COPIES OF FINAL GERMAN
TEXT TO THE FRG EMBASSY IN WASHINGTON ON OR ABOUT DE-
CEMBER 24 WITH THE REQUEST THAT THE GERMAN LANGUAGE
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 BONN 20543 191422Z

TEXTS BE GIVEN TO THE DEPARTMENT FOR FINAL PROOFING

AND THAT YOFFEE ALSO BE INFORMED (SEE STATE
294623).

5. EMBASSY

WILL ALSO SEND TO CASAGRANDE EUR/CE BY COURIER POUCH
FRG BINDER AND TWO ORIGINAL FINAL GERMAN TEXTS FOR
FINAL PROOFING AND BINDING TOGETHER WITH THE ENGLISH
TEXT. (COURIER POUCH WILL BE USED TO EXPEDITE DELIVERY
AND PARAGRAPH 4 WILL HOPEFULLY INSURE THAT COPIES
WILL BE AVAILABLE IN WASHINGTON ASAP.)

6. ACTION REQUESTED: PLEASE INFORM YOFFEE SSA.
HILLENBRAND

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: AGREEMENT DRAFT, SOCIAL INSURANCE
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 19 DEC 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: MorefiRH
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975BONN20543
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D750442-0185
From: BONN
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19751225/aaaaavty.tel
Line Count: 74
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION EUR
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 75 STATE 295217
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: MorefiRH
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 02 JUN 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <02 JUN 2003 by KelleyW0>; APPROVED <12 AUG 2003 by MorefiRH>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
06 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: PROPOSED US-FRG SOCIAL SECURITY AGREEMENT AND VISIT OF FRG LABOR MINISTER
TAGS: OVIP, ELAB, SWEL, GE, (ARENDT, WALTER)
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006